

SCHEMA DI CONVENZIONE TRA AGENZIA REGIONALE PER LA SICUREZZA TERRITORIALE E LA PROTEZIONE CIVILE E PROVINCIA DI FORLÌ-CESENA, FINALIZZATA ALLA CONCESSIONE DI CONTRIBUTI A COPERTURA DELLE SPESE DI GESTIONE DEGLI IMMOBILI AD USO "PROTEZIONE CIVILE" SITI A FORLÌ, IN VIA CADORE, 75.

TRA

L'Agenzia Regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione Civile con sede legale in Bologna Viale A. Silvani 6, C.F. 91278030373, di seguito denominata "Agenzia", rappresentata dal Direttore pro tempore autorizzato a sottoscrivere il presente atto con D.G.R. n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

E

La Provincia di Forlì-Cesena con sede legale in Forlì, \_\_\_\_\_ C.F.-----, di seguito denominato anche semplicemente "Provincia", rappresentato da....., Dirigente del Servizio....., autorizzato a sottoscrivere il presente atto con Delibera \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

I predetti Enti potranno essere indicati anche quali "Parti"

Richiamate:

- la Legge Regionale 30 luglio 2015, n. 13 recante "Riforma del Sistema di Governo Regionale e Locale e Disposizioni su Città Metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni", con cui è stato avviato il processo di riordino delle funzioni territoriali, ed in particolare l'art. 19 comma 3, a norma del quale L'Agenzia regionale di Protezione Civile, istituita con la L.R. n. 1/2005, è ridenominata "Agenzia regionale per la sicurezza territoriale e la protezione civile" ed esercita le funzioni attribuitele dalla legge medesima, comprese quelle precedentemente attribuite alle Province, articolandole in sezioni territoriali;
- la Legge Regionale 01 agosto 2017, n. 18 recante "Disposizioni collegate alla legge di assestamento e prima variazione al bilancio di previsione della Regione Emilia-Romagna 2017-2019" ed in particolare il capo III - art. 16, che disciplina l'affidamento e attribuzione alle Agenzie regionali dei beni funzionali alle loro attività;

Premesso che:

- il D. Lgs. 3 luglio 2017, n.117 recante "Codice del Terzo Settore" riconosce il valore sociale e la funzione dell'attività di volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo promuovendone lo sviluppo nell'autonomia e favorendone l'apporto per il conseguimento delle finalità di carattere sociale, civile e culturale individuate dallo Stato e dagli Enti Pubblici;
- il D. Lgs. 2 gennaio 2018, n.1 recante "Codice della Protezione Civile", organizza il sistema integrato di Protezione Civile disciplinando forme di partecipazione del volontariato organizzato alle attività di protezione civile;

- la L.R. 1/2005 s.m.i. “Norme in materia di protezione civile e volontariato. Istituzione dell’Agenzia regionale di protezione civile” prevede che al fine di potenziare il sistema regionale di protezione civile la Giunta regionale possa disporre la concessione, avvalendosi dell’Agenzia, di contributi per l’acquisto di attrezzature e mezzi, e per la realizzazione, la ristrutturazione e l’allestimento di strutture a favore degli Enti locali e di ogni altro soggetto che partecipi alle attività di protezione civile;
- la L.R. 12/2005 s.m.i. “Norme per la valorizzazione delle organizzazioni di volontariato” e s.m.i., ispirandosi ai principi della legge nazionale disciplina i rapporti fra le istituzioni pubbliche e le organizzazioni di volontariato;

Rilevato che per esercitare le funzioni di protezione civile, in linea con gli indirizzi regionali di cui all’art.15 della L.R. 1/2005, la Provincia di Forlì-Cesena si è dotata di un “Centro Unificato Provinciale di protezione civile” adeguando, ristrutturando ed ampliando un edificio di proprietà in via Cadore n.75 a Forlì, come disposto nella Convenzione sottoscritta in data 29.03.2003 fra Regione Emilia-Romagna, Provincia di Forlì-Cesena e Comune di Forlì;

Dato atto che dal mese di gennaio 2008 l’Ufficio Protezione Civile della Provincia e del Comune di Forlì, nonché il Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile e le Associazioni aderenti di Forlì hanno sede presso la struttura uffici di Via Cadore n.75 a Forlì-Cesena;

Precisato che contigua alla palazzina uffici è operativa l’autorimessa, con annessa tettoia, quale sede provinciale degli automezzi e attrezzature della Colonna Mobile regionale a supporto delle emergenze, affidate al Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile di Forlì-Cesena dall’Agenzia mediante specifica convenzione (POA);

Richiamati:

- la Delibera di Giunta Provinciale n.184 prot. 38644/2009 “Centro Unificato Provinciale di Protezione Civile via Cadore n.75 Forlì – Nuovo assetto organizzativo degli spazi e delle sale operative”, con cui sono stati individuati gli spazi a disposizione delle strutture operative di Protezione civile e quelli a supporto della Polizia Provinciale che ha sede presso la medesima struttura;
- il Contratto di comodato gratuito per la concessione in uso di locali adibiti ad uffici del Centro Unificato Provinciale di Protezione Civile e del fabbricato adibito ad autorimessa nel complesso immobiliare di via Cadore n.75 a Forlì, Rep.27365 del 17.01.2012, con il quale la Provincia di Forlì-Cesena ha concesso in comodato gratuito, senza limiti di durata, al Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile e al Raggruppamento delle Guardie Ecologiche Volontarie di Forlì parte dello stabile uffici, l’autorimessa e l’annessa tettoia, del Centro Unificato Provinciale di via Cadore n.75;

Precisato che ai sensi degli artt. 5 e 6 del Comodato d’uso di cui sopra, la Provincia provvede al pagamento delle spese relative alle utenze acqua, luce, riscaldamento e igiene urbana, nonché le spese di assicurazione degli immobili (palazzina e autorimessa) e di pulizia dei locali;

Precisato che fra i locali in uso al Coordinamento rientrano anche quelli occupati da altre Associazioni di volontariato ad esso aderenti, con sede in comune di Forlì, in quanto svolgono attività di protezione civile di livello territoriale;

Preso atto che in data 11/04/2018 è stato effettuato specifico sopralluogo congiunto presso la sede del CUP di via Cadore n.75 a Forlì, con la presenza dei funzionari dell’Agenzia – Servizio Area Romagna e Servizio Amministrazione generale, programmazione e bilancio, Area Sicurezza, Prevenzione e protezione, e Provincia di Forlì-Cesena, volto alla verifica degli spazi utilizzati dal Coordinamento provinciale del volontariato di protezione civile di Forlì-Cesena, degli spazi sede di lavoro dell’Agenzia e degli spazi comuni, oggetto della presente Convenzione, a seguito del quale si è provveduto a redigere il DVR relativo agli spazi sede di lavoro dell’Agenzia ed agli spazi comuni;

Dato atto che i locali della palazzina uffici utilizzati dal Volontariato e dall’Agenzia in uso esclusivo e degli spazi comuni in proporzione, ammontano al 77% della superficie complessiva (63% Volontariato e 14% Agenzia), come risulta dalla ripartizione degli spazi e planimetrie contenute nell’Allegato 1 alla presente;

Precisato che non rientrano nella presente convenzione, per il periodo 1.01.2016 – 31.12.2018, le spese relative agli spazi occupati dal Raggruppamento delle Guardie Ecologiche Volontarie di Forlì (pari al 5% della superficie complessiva) in quanto oggetto di specifica convenzione con ARPAE (Prot. 10445/2018) conclusasi in data 31.12.2018 e che pertanto la percentuale di rimborso alla Provincia di Forlì-Cesena per il periodo indicato è pari al 72% delle spese complessive;

Evidenziato che, al fine di dare inizio al processo di presa in carico delle sedi ex provinciali in attuazione del percorso delineato dalle Leggi Regionali n. 13/2015 e n. 18/2017, l’Agenzia ha provveduto a trasmettere alla Provincia di Forlì-Cesena, la nota PC/2018/6496 del 15/02/2018, ad oggetto “Razionalizzazione del portfolio sedi territoriali ex provinciali per finalità di protezione civile – proposta di stipula convenzione”, proponendo la stipula di apposita Convenzione relativamente al CUP di via Cadore n. 75 a Forlì, di proprietà della Provincia;

Dato atto inoltre che la Regione Emilia-Romagna da lungo tempo attua un programma di potenziamento del sistema territoriale di protezione civile garantendo la disponibilità di risorse economiche e/o strumentali da impiegare nel contesto dei centri di coordinamento e logistici definiti dalla pianificazione territoriale di emergenza o dalle esigenze organizzative dell’Agenzia, favorendo in tal modo l’implementazione della capacità operativa e funzionale del sistema di protezione civile;

Ritenuto pertanto di provvedere alla corresponsione alla Provincia di Forlì-Cesena, quale proprietario degli immobili in cui ha sede il Centro Unificato Provinciale di Forlì-Cesena, del contributo a copertura delle spese di gestione, per la parte in utilizzo al Volontariato e per gli spazi in utilizzo al personale dell’Agenzia, definiti, pertanto, sede di lavoro all’interno del CUP;

**TUTTO CIO' PREMESSO, SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE**

## **Art. 1**

### **FINALITA'**

La presente Convenzione ha la finalità di soddisfare il pubblico interesse, comune alle Parti, di contribuire a facilitare il percorso di attuazione della Legge Regionale 30 luglio 2015, n. 13: “Riforma del Sistema di Governo Regionale e Locale e Disposizioni su Città Metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni” mantenendo la funzionalità degli immobili ad uso Centro unificato di Protezione civile, siti in Forlì (FC), Via Cadore n. 75.

La premessa narrativa è parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

## **Art. 2**

### **OGGETTO**

La presente Convenzione disciplina l'accordo tra le Parti finalizzato a garantire l'operatività del sistema locale di protezione civile ponendo a carico dell'Agenzia le spese gestionali del CUP sito in Via Cadore n. 75, individuato al N.C.E.U. del Comune di Forlì, Foglio 117:

- per la parte in utilizzo al Coordinamento Provinciale del Volontariato di protezione civile di Forlì-Cesena (di seguito denominato "Volontariato") di uffici e autorimessa (Part. 111, quota parte sub.5) e tettoia (Part. 111, sub.6) e relative pertinenze esterne (Part.111, quota parte delle Part.1056 e Part.1055);
- per gli uffici in utilizzo al personale dell'Agenzia (Part. 111, quota parte sub.5), definiti, pertanto, sede di lavoro all'interno del CUP;

come da planimetrie contenute all'Allegato 1) della presente Convenzione;

## **Art. 3**

### **IMPEGNI DELLE PARTI**

L'Agenzia provvederà a rimborsare alla Provincia i costi di gestione dell'immobile per la parte utilizzata dal Volontariato, nonché per gli spazi in utilizzo al personale dell'Agenzia, sostenuti dal 01.01.2016, ovvero da quando non le spettano più le funzioni di protezione civile precedentemente attribuitele (L.R. 13/2015).

## **Art. 4**

### **SPESE DI GESTIONE IMMOBILE E MODALITÀ DI EROGAZIONE**

L'Agenzia si impegna a versare alla Provincia le quote inerenti alla gestione ordinaria degli immobili in questione (utenze, pulizie locali, assicurazione immobile, tasse -TARI, Consorzio di Bonifica-, manutenzioni ordinarie, rifornimento carburante nel generatore esterno), in misura del 77% delle spese effettivamente sostenute annualmente (circa € 75.000), stimate complessivamente in €. 58.000 annui.

La suddetta cifra potrà essere rivista a seguito di verifica delle spese effettivamente sostenute, su base annuale.

Tale rimborso sarà versato alla Provincia di Forlì-Cesena entro il mese di marzo di ogni anno o comunque entro 60 gg dalla presentazione della documentazione comprovante le spese sostenute; nel primo anno di convenzione è previsto anche il versamento delle quote pregresse sostenute dalla Provincia di Forlì-Cesena dal 01.01.2016 al 31.12.2018, nella misura del 72% delle spese sostenute, entro 60 giorni dalla stipula della Convenzione stessa, previa trasmissione all'Agenzia di documentazione comprovante le spese sostenute.

## **Art. 5**

### **ALTRI ONERI**

L'Agenzia si impegna a rimborsare alla Provincia eventuali altre spese e/o manutenzioni straordinarie che si rendessero necessarie per il funzionamento del CUP, previo accordo fra le parti.

Con riferimento all'applicazione delle disposizioni dettate dal D. Lgs. n. 81/2008 e s.m.i. si rimanda a quanto contenuto nel DVR prot. del 16/10/2018 PC/2018/0048610, trasmesso all'Amministrazione provinciale con nota del 8/02/19 PC/2019/6940 che contiene gli adempimenti a carico della proprietà dell'immobile. In particolare si evidenzia che le manutenzioni ordinarie e straordinarie in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro e le verifiche periodiche su impianti e attrezzature sono a carico della proprietà dell'immobile.

## **Art. 6**

### **DURATA DELLA CONVENZIONE**

La presente Convenzione decorre dalla data di sottoscrizione per la durata di anni 5 (cinque) con possibilità di rinnovo in caso di immutate condizioni di interesse all'utilizzo dell'immobile ai fini di protezione civile e sicurezza territoriale.

Restano in ogni caso salve la facoltà di recesso nonché di risoluzione anticipata della presente Convenzione, qualora intervengano norme o disposizioni che rendano incompatibile con le funzioni oggetto del presente atto, il mantenimento della Convenzione stessa oltre che nei casi di inadempienza o mancato rispetto degli impegni di cui alla presente convenzione, da esercitare in forma scritta con un preavviso di almeno sei mesi.

## **Art. 7**

### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Le Parti danno atto che ciascuna di esse è titolare del trattamento dei dati personali dell'altra parte di cui venga in possesso in ragione e conseguenza della presente Convenzione e che tale trattamento è effettuato ai fini e per gli effetti dell'adempimento, per competenza stessa.

I dati personali saranno trattati dalle Parti nei limiti, nelle forme e con le modalità previste dal "Codice della Privacy". A tal fine le stesse dichiarano di essersi scambiate le reciproche informative ai sensi degli artt. 13-14 del GDPR 2016/679 e delle disposizioni del "Codice in materia di protezione dei dati personali" approvato con D. Lgs. 30.6.2003, n. 196 e ss.mm.

## **Art. 8**

### **CONTROVERSIE**

I sottoscrittori si impegnano a risolvere bonariamente tutte le controversie che dovessero insorgere tra loro in dipendenza della presente Convenzione.

Per ogni eventuale controversia derivante dalla applicazione della presente Convenzione è competente il Foro di Bologna.

## **Art. 9**

### **REGISTRAZIONE**

La presente Convenzione, redatta in forma di scrittura privata, è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e s.m.i. "Testo unico delle disposizioni concernenti l'imposta di registro".

La presente convenzione è soggetta ad imposta di bollo ai sensi del D.P.R. 16/1/1972, n. 642. La presente Convenzione viene stipulata in forma elettronica, mediante sottoscrizione con firma digitale da tutte le Parti ai sensi del D. Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate.

Gli effetti giuridici della Convenzione decorrono dalla data di comunicazione tramite PEC a tutti i contraenti dell'avvenuta sottoscrizione.

Letta, approvata e sottoscritta digitalmente.

Per la Agenzia regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione Civile  
Bologna li, \_\_/\_\_/\_\_

Maurizio Mainetti

(documento firmato digitalmente)

Per la Provincia di Forlì-Cesena

Forlì li, \_\_/\_\_/\_\_

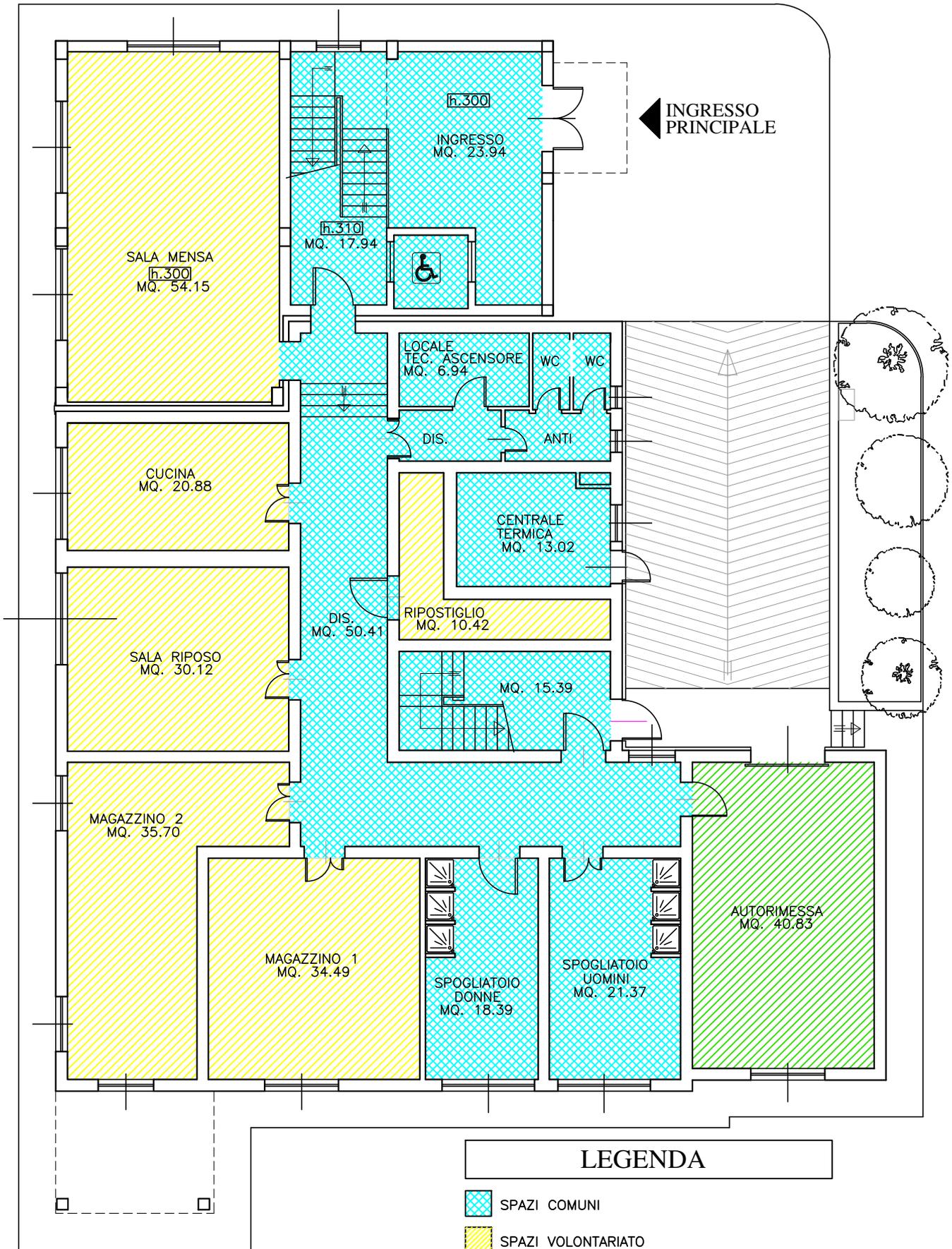
---

(documento firmato digitalmente)

PLANIMETRIA GENERALE AREA ESTERNA



# PALAZZINA UFFICI - PIANTA PIANO SEMINTERRATO



SALA MENSA  
n.300  
MQ. 54.15

n.300  
INGRESSO  
MQ. 23.94

n.310  
MQ. 17.94

CUCINA  
MQ. 20.88

LOCALE  
TEC. ASCENSORE  
MQ. 6.94

WC WC

DIS. ANTI

SALA RIPOSO  
MQ. 30.12

CENTRALE  
TERMICA  
MQ. 13.02

DIS.  
MQ. 50.41

RIPOSTIGLIO  
MQ. 10.42

MQ. 15.39

MAGAZZINO 2  
MQ. 35.70

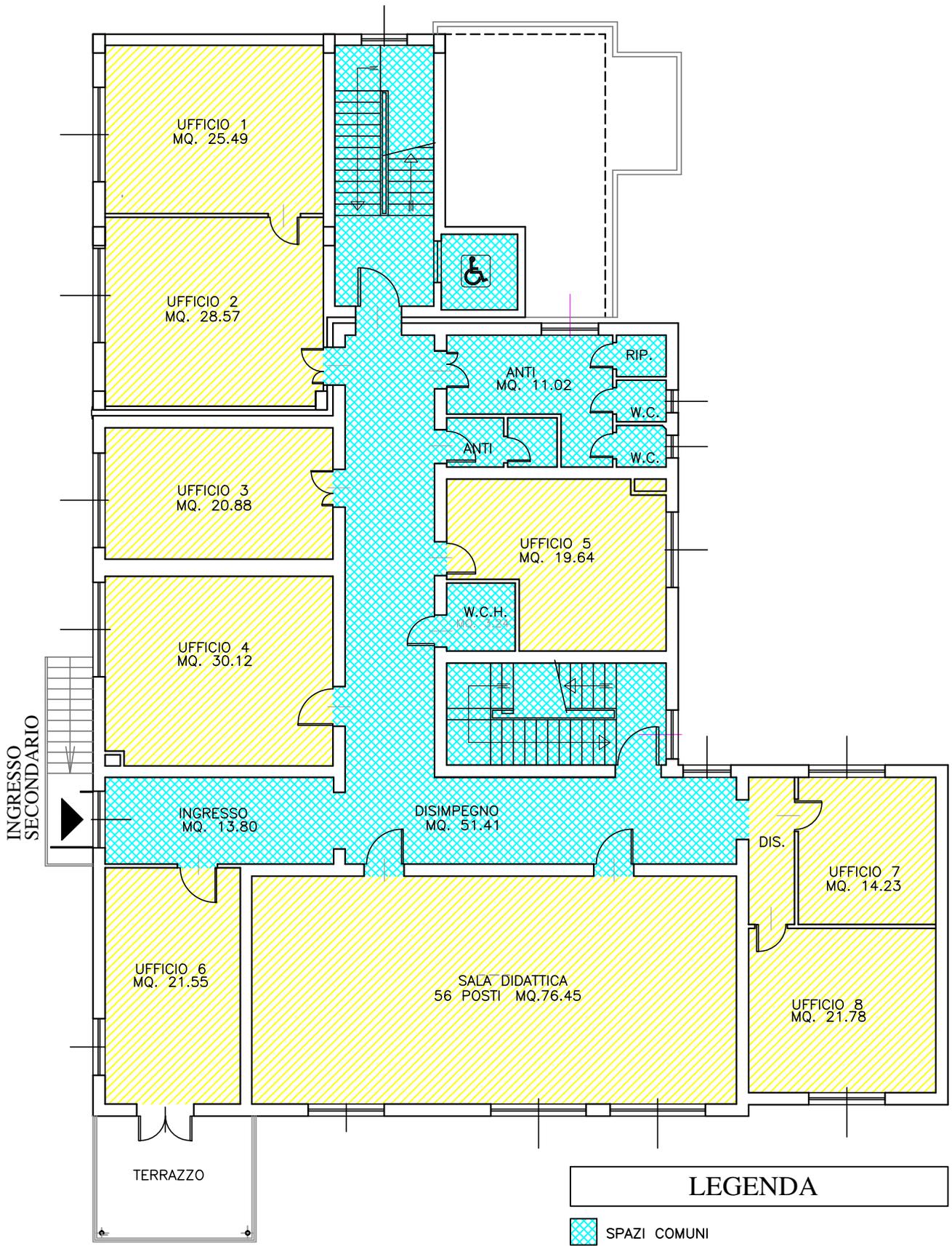
MAGAZZINO 1  
MQ. 34.49

SPOGLIATOIO  
DONNE  
MQ. 18.39

SPOGLIATOIO  
UOMINI  
MQ. 21.37

AUTORIMESSA  
MQ. 40.83

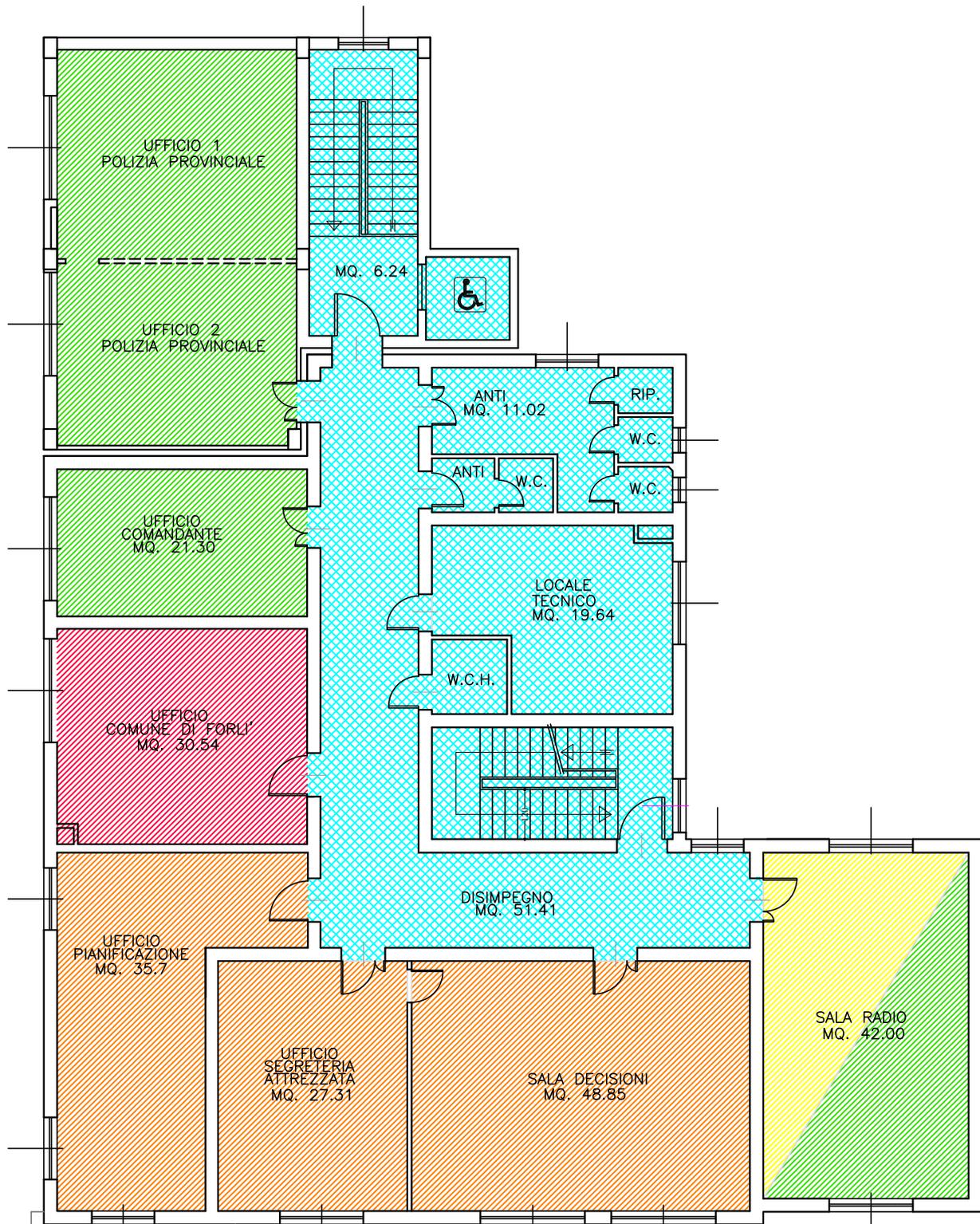
# PALAZZINA UFFICI - PIANTA PIANO RIALZATO



## LEGENDA

- SPAZI COMUNI
- SPAZI VOLONTARIATO
- SPAZI POLIZIA PROVINCIALE
- SPAZI AGENZIA REGIONALE
- SPAZI COMUNE DI FORLI

# PALAZZINA UFFICI - PIANTA PRIMO



## LEGENDA

-  SPAZI COMUNI
-  SPAZI VOLONTARIATO
-  SPAZI POLIZIA PROVINCIALE
-  SPAZI AGENZIA REGIONALE
-  SPAZI COMUNE DI FORLÌ

**DETTAGLIO SPAZI CUP VIA CADORE**

**palazzina uffici**

piano	descrizione	mq	utilizzo	
PS	armeria	40,83	POLIZIA PROV	
PS	disimpegno	50,41	comuni	
PS	vano scala	15,39	comuni	
PS	spogliatoi uomini	21,37	comuni	
PS	spogliatoio donne	18,39	comuni	
PS	magazzino Coord	34,49	VOL	
PS	magazzino Gev	35,70	VOL	
PS	sala riposo	30,12	VOL	
PS	cucina	20,88	VOL	
PS	sala mensa	54,15	VOL	
PS	ripostiglio	10,42	VOL	
PS	centrale termica	13,02	comuni	
PS	wc	11,39	comuni	
PS	locale ascensore	6,94	comuni	
PS	vano scala	17,94	comuni	
PS	ascensore	4,00	comuni	
PT	ingresso	23,94	comuni	409,38
PR	vano scala	17,94	comuni	
PR	disimpegno	51,41	comuni	
PR	ascensore	4,00	comuni	
PR	bagni	20,10	comuni	
PR	ass. forli protezione civile	19,64	VOL	
PR	wc	3,24	comuni	
PR	vano scala	15,39	comuni	
PR	disimpegno	4,68	VOL (ex gev)	
PR	gev 1	14,23	VOL (ex gev)	
PR	gev 2	21,78	VOL (ex gev)	
PR	sala didattica	76,45	VOL	
PR	ufficio ari	21,55	VOL	
PR	disimpegno	13,80	comuni	
PR	ass. sos forli	30,12	VOL	
PR	ass. forli emergenza	20,88	VOL	
PR	coordinamento 1	28,57	VOL	
PR	coordinamento 2	25,49	VOL	389,27
P1	disimpegno scala	6,24	comuni	
P1	disimpegno	51,41	comuni	
P1	wc	20,10	comuni	
P1	CED	19,64	comuni	
P1	wc	3,24	comuni	
P1	vano scala	15,39	comuni	
P1	sala radio	21,00	0% POLIZIA PROV	
P1	sala radio	21,00	50% VOL	
P1	sala decisioni	48,85	AGENZIA	
P1	segreteria attrezzata	27,31	AGENZIA	
P1	ufficio pianificazione	35,70	AGENZIA	
P1	ufficio unione comuni	30,54	UNIONE	
P1	ufficio comandante	21,30	POLIZIA PROV	
P1	ufficio polizia provinciale 1 e 2	54,15	POLIZIA PROV	375,87
<b>tot palazzina</b>		<b>1.174,52</b>		
PT	autorimessa	38,75	5% POLIZIA PROV	
PT	autorimessa	80,50	25% VOL	
<b>tot complessivo</b>		<b>1.293,77</b>		

	Totale mq	% spazi comuni	Totale PALAZZINA	Totale COMPLESSIVO	percentuali	TOTALE CONVENZIONE
COORDINAMENTO	429,46	243,24	672,70	753,20	58,22	77%
COORDINAMENTO (ex spazi GEV)	40,69	23,05	63,74	63,74	4,93	
agenzia	111,86	63,36	175,22	175,22	13,54	
polizia provinciale	137,28	77,75	215,03	253,78	19,62	
unione comuni	30,54	17,30	47,84	47,84	3,70	
<i>tot.pariale</i>	<b>749,83</b>		<b>1.174,52</b>	<b>1.293,77</b>	<b>100,00</b>	
spazi comuni	424,69					

<b>autorimesse</b>				% utile	mq utili
PT	Autorimessa	322	VOL	0,25	80,5
PT	Autorimessa	155	POLIZIA PROV	0,25	38,75